

總統府原住民族歷史正義與轉型正義委員會

第 21 次委員會議實錄

時間：113 年 5 月 10 日(星期五)下午 2 時

地點：總統府 3 樓大禮堂

主席：蔡召集人英文、賴副召集人清德

出席：阿浪·滿拉旺 Alang·Manglavan 副召集人、林委員萬億、史委員哲(文化部徐常務次長宜君代理)、陳委員明建、萊撒·阿給佑 Laysa·Akyo 委員、曾委員智勇、馬來盛 Laising Sawawan 委員、杜委員正吉、文高明 mo'e usaiyana 委員、趙山琳 bo:ong a para:in 委員、夏曼威廉斯 Syamen Womzas 委員、Magaitan·Lhkatafatu 委員、潘委員文雄(請假)、帖喇·尤道 Teyra Yudaw 委員、拉翁·進成 Daong·Cinceng·Maibol 委員、田貴實 Kimi Sibal 委員、葛新雄 Hla'alua Mai 委員(請假)、蔡運福 Kanakanavu·Kacopuana·Upa 委員、潘英傑 Daway Abuk 委員、Uma Talavan 萬淑娟委員、林委員聰明(請假)、蔡依靜 Lamén·Panay 委員、Dongi Kacaw 吳雪月委員、包惠玲 Mamauwan 委員、Masegeseg Z. Gadu 童春發委員、蘇美娟 Yayut Isaw 委員、姚委員人多(請假)

列席：總統府林秘書長佳龍、夷將·拔路兒 Icyang·Parod 執行秘書、張副執行秘書惇涵、行政院原住民族基本法推動會副執行長鍾興華 Calivat·Gadu、原轉會土地小組主持人谷縱·喀勒芳安 Qucung Qalavangan、歷史小組劉主持人孟奇、和解小組徐主持人宜君、總統府林發言人聿禪(請假)、第一局郭局長宏榮、公共事務室高主任遵

壹、蔡召集人英文致詞

賴清德副總統、夷將 Icyang 主委、阿浪 Alang 副召集人、各位委員、各位同仁，以及收看直播的朋友，大家好。

今天是原轉會第 21 次委員會議，也是第 3 屆原轉會最後 1 次委員會議。

我還記得，七年多前，我站在這裡，代表政府向原住民族道歉後，從雅美族耆老夏本·嘎那恩手上接過「一束小米」。這象徵著，政府推動原住民族歷史正義和轉型正義的精神，將會像小米，在這塊土地上生根茁壯。

剛剛的短片，是我們這幾年，公、私部門和部落、族人攜手合作的成果。這讓我們看見，族群主流化、對等協商的精神，不僅發生在原轉會這個對話平台，也逐漸融入各級政府和民間。

但我知道，光靠原轉會八年的運作還不夠，我們必須持續努力，促進社會中不同族群的相互理解，也要積極回應原住民族的歷史正義。

原住民族歷史正義和轉型正義，是我們整個社會，要共同面對的課題。當我們能夠攜手為這個目標來努力，除了守護臺灣的公平正義，也會為世界其他國家的原住民族，帶來正面的鼓舞，這也就是臺灣民主價值的展現。

本次會議將報告 2016 年到 2024 年的推動情形。我們要向國人說明，過去八年，我們在追求公平正義上所做的努力。

我也期盼，這些累積的成果，能夠讓我們以更多元的方式，思索如何持續深化、推動原住民族歷史正義和轉型正義。

我的任期即將在 520 結束，我要向歷屆原轉會的委員、還有每一位工作夥伴，表達最深的感謝。因為各位的付出，讓我們能夠面對歷史、承擔錯誤，也讓原轉生根在這塊土地上。

再次感謝大家跟我、跟政府攜手合作，並肩同行。後天是母親節，我也要預祝大家佳節愉快。接下來，就請各位委員，踴躍發言，提供寶貴的建議。謝謝大家，masalu！

貳、太魯閣族代表帖喇·尤道 Teyra Yudaw 委員發言

記得 8 年前總統您剛當選時，代表臺灣政府向原住民族道歉，當時我和家人在電視機前，看見總統勇敢地面對臺灣原住民族歷史正義向原住民族道歉，我們很感動、肯定，我相信那時很多原住民的心情是一樣的感動。

然後您成立總統府原轉會，裁示成立三方會談處理亞泥案，這是太魯閣族與亞泥之間歷史上所遺留下四十多年的土地爭議。在當時，若不把事情攤在陽光下討論，不管對族人、政府或是臺灣山林的維護傷害都會更大。我們經過六年多的時間處理，現在不僅礦區內的族人土地權利獲得回復，取得土地所有權，也因處理亞泥案，政府於 112 年刪除礦業法中的霸王條款，這對臺灣山林的維護影響深遠。

藉此，我要特別感謝林萬億政委，為處理亞泥案，前後走進部落 11 次與族人面對面溝通；也非常感謝夷將 Icyang 主委親自到部落超過 20 次，與族人協商溝通；也要感謝政府相關機關幕僚同仁、經濟部礦務局及原民會的工作團隊，以及經濟部聘請 15 位臺灣著名的地質及礦物專家學者，一起討論，共同處理亞泥案。雖然處理結果沒有盡善盡美，但是我們全力以赴，無愧於臺灣這塊美麗的土地。

另外，國家公園及水資源區內原保地的禁伐補償問題，因為原轉會委員的提案，也獲得解決，這遲來的土地正義，讓很多原住民族人受益良多。

花蓮縣萬榮鄉林田山林業園區內的土地問題，也因為原轉會委員的提案，使土地回歸原保地。蔡總統任內，部落文化健康站從 121 間增設至 510 間，有超過一千三百位部落青年返鄉服務，擔任照服員工作，服務部落長者，使部落長者晚年生活品質大幅提升。另外，也在您任內原住民族語言成為國家語言，培養族語老師，一般學校也開放族語教學。

我們太魯閣族人非常感謝蔡總統，所以族人特別設計編織布禮物贈送給總統留作紀念。太魯閣族語的編織叫做 Tminun，有編織、創造之意，就是希望蔡總統卸任後能夠編織、創造幸福、快樂的退休生活。編織布上方有總統排灣族的名字 Tjiuku，下方是太魯閣族語，引用總統的話：「自信、勇敢、與世界同行」(Biyax Lnlungan mrmun Mseupu Muda Knlangan)。歡迎總統有空到花蓮太魯閣族部落走走，祝福總統。

最後，我也藉此機會表達，期盼平埔族群早日取得法定原住民族身分，加入原住民族大家庭，我與平埔族群代表萬淑娟委員連續參與 3 屆原轉會的運作，我們很珍惜這個機會，也感謝總統，謝謝各位。

【由賴副召集人接續主持以下議程】

參、確認本次會議議程

決定：確認本次會議議程。

肆、報告事項

報告事項一：確認第 20 次委員會議紀錄

決定：確認會議紀錄。

報告事項二：原轉會 2016 年至 2024 年推動情形報告案

一、夷將·拔路兒 Icyang·Parod 執行秘書說明

近年，國際上陸續有國家元首向原住民族道歉，美國在 1993 年，向夏威夷原住民族道歉，因為美國在未經同意之下，將夏威夷納入美國領土。1995 年英國女王伊莉莎白

二世簽署法案承認歷史錯誤，並賠償紐西蘭原住民。2008年澳洲總理陸克文代表國家向原住民族「失竊的世代」道歉；同年，加拿大總理哈珀為寄宿學校制度向原住民族道歉。2016年，我們臺灣的蔡英文總統，為四百年來原住民族所遭遇的剝削與不公義，代表政府向原住民族道歉，在原轉會成立後的推動成果，有目共睹。

首先，在威權統治時期，政府推行禁說族語政策，即使後來推動多元文化教育，但經過12年的研議，原住民族語言發展法草案，一直未能送進行政院審議。然而，2016年蔡總統向原住民族道歉後，只不到一年的時間，立法院在2017年就三讀通過原住民族語言發展法。語言推廣預算也大幅成長，從2016年的1.1億元成長到2022年的18.3億元；另有許多政策刻正逐步推動，包括族語老師專職化，在各大學執行族語拔尖計畫，藉由師徒制方式，讓第三代的族語老師在學校扎實學習族語。

此外，政府積極成立財團法人原住民族語言研究發展基金會、設置16族族語推廣組織，在全國現有116個語言推廣人員；另外，原住民族電視臺、廣播電臺，族語節目比率已達59%。而在總統府、立法院的會議，我們都可以用族語發言，甚至公部門也可以用族語、中文並列書寫公文，這都是因為原住民族語言是國家語言。

近年積極建立原住民族史觀，原民會迄今已出版16本專書及原住民族重大歷史事件系列叢書導讀本，也規劃出版原住民族歷史通論。教育部已將這些重大事件納入12年國教課綱，並研發編寫教材、強化培育師資，並推動全民原教。文化部在推動建構紀念空間時，也納入原住民族史觀。

雖然平埔族群正名尚未完成法制作業，目前即使平埔族人還未取得身分，但政府相關部門也有編列經費，積極推動平埔族群語言文化復振。近年來，原民會每年受理各平埔族群有關聚落活力計畫、教育文化、語言復振等申請經費補助。此外，賴副總統關心的北頭洋聚落綜合服務中心工程，也即將發包。

平埔族群委員關切的平埔正名議題，向各位報告最新進度。繼憲法法庭 111 年憲判字第 17 號判決後，西拉雅族已在 2023 年 5 月於行政院遞交民族認定申請書，噶哈巫族、巴宰族也已經正式向原民會申請民族認定，民族認定不需要等到修(立)法後才認定。

而平埔原住民個人身分的認定，按照憲法法庭的期限是在 2025 年 10 月 27 日前要以法律規範，所以原民會已邀請專家學者，就修法或立法研擬草案，希望可以在立法院下個會期函送草案進行審議。

大家最關心的土地議題，其中從 1990 年起開始推動原住民保留地增劃編作業，而近年在原民會與各部會、地方政府的努力下，原保地面積又增加 2 萬 9 千公頃。目前原保地面積從日治時期的 24 萬公頃，已提升到約 26 萬 8 千公頃。此外，2019 年修正山坡地保育利用條例第 37 條，修法前，原住民取得土地所有權的行政程序，至少要等 5 年，但修法後刪除 5 年等待期，只要族人完成申請程序，即可取得土地所有權，所以這幾年總共新增 1 萬 9 千公頃的保留地所有權移轉登記。魯凱族代表杜正吉委員擔任霧臺鄉鄉長期間，應該深刻感受到這幾年土地所有權移轉登記的作業更加迅速。

原住民保留地禁伐補償條例的修正，擴大補償適用範圍的土地將近 7 萬公頃，修法迄今，每公頃補償 3 萬元，2023 年核定補償金額高達 21 億 7 千多萬元，也是族人很有感政策。

在土地個案部分，剛剛帖喇 Teyra 委員特別提到亞泥新城山礦場三方會談，並大致說明相關歷程。2022 年礦業法尚未納入諮商同意機制前，我們促成亞泥公司踐行諮商同意程序，亞泥公司同意提供 21 項回饋措施，並自 2023 年起每年提供部落約一千五百萬元回饋金。

接著，要將原住民土地權狀回復到地主手中，如此一來，原來亞泥公司繳交給鄉公所的租金，就可以直接交給地主，初估每年約五百萬元租金。另外，花蓮縣政府收取的礦石特別稅，在調查報告中也要求須提撥一定比例經費挹注當地發展。

林田山林場在 1996 年前屬於原保地，但卻遭誤編註記為國有地。經由林萬億政務委員居中協助，並進行真相調查後，2019 年經內政部及花蓮縣政府將林田山林場地籍恢復為原保地，後續將由當地族人與農業部林業及自然保育署進行共管。

當年台電公司為輸送電力，在屏東縣來義鄉興建高壓電塔，但因當地族人沒有土地所有權，所以台電是以國有地方式，徵收土地興建電塔，族人未取得任何補償。

後來，來義鄉排灣族人透過民意代表、省議員、立法委員的陳情，耗費 25 年的時間，卻仍未能與台電取得共識，但因曾華德委員在原轉會提案，也使補償案終獲得解決，共有 121 名族人獲得補償金。

行政院原住民族基本法推動會在 2006 年至 2007 年陳水扁總統任內，召開過 1 次委員會議；然而政黨輪替後，2008 年至 2016 年的 8 年期間，僅召開 2 次委員會議。蔡總統上任後，因為在道歉文中承諾要重啟原推會，在近 8 年間，共召開 13 次委員會議，賴副總統擔任行政院院長時，亦多次主持原推會會議。因為原推會規律且密集的開會，有助於完善原住民族自治相關法制，其中包含發布野生動物保育法解釋令、制定原住民族語言發展法、原住民族健康法；修正山坡地保育利用條例、原住民族教育法、原住民保留地禁伐補償條例、礦業法、原住民身分法等，更進一步深化原住民族自治的推動。

最後說明各國與臺灣推動原住民族自治的概況，臺灣自治與其他國家相較是並駕齊驅，甚至較為完備。2005 年公布原住民族基本法，它的整體架構與聯合國原住民族權利宣言有 90% 是一樣的。

美國、加拿大的自治是透過協商機制；紐西蘭、北歐薩米人是採非政府組織推動自治；西班牙是透過自治區的概念推動自治。很多族人認為臺灣還沒有原住民族自治，以杜正吉委員為例，他之前是魯凱族人選出的霧臺鄉鄉長，其他漢人、平地原住民是不能參與競選的。目前有 30 個山地原住民族地區的地方首長，是限定由當地山地原住民族人才能參選，且多數的地方民意代表也是當地族人，這是很清楚的自治狀況。我們從中央的原民會到地方政府的原住民族事務專責機關，都能夠編列預算及訂定計畫，推動相關自治的工作。

在政治參與權，臺灣的立法院有 6 席原住民保障名額，這屆立法院加上不分區立委，共有 7 席原住民立法委員。

在目前立法院三黨不過半的狀況下，原住民族相關法案勢必能夠爭取各方支持。

最後，要代表原轉會、原民會感謝 8 年來 26 個中央機關、3 個國營事業、9 個地方政府以及 55 個原住民族地區鄉(鎮、市、區)公所，以及歷屆原轉會委員的參與。雖然蔡總統任期到 520 結束，但我相信賴副總統將會持續關注相關議題。我期待追求正義的道路上，我們繼續努力，Aary!

二、委員發言

(一) 童春發 Masegeseg Z. Gadu 委員

夷將 Icyang 主委的報告中呈現原轉會歷屆委員及各政府機關共同努力的成果，今天會是原轉會的「畢業典禮」嗎？又或者未來新政府會有共識，繼續推動原住民族歷史正義與轉型正義的議題？在此我受委員們的請託向新政府表達期盼，能夠繼續維持原轉會的運作。

有關我這次的提案(案號 13)，建請政府儘速依據原住民族教育法，設立落實原住民族主體之「原住民族學校」。位於花蓮縣的玉山神學院已設立 78 年，它是基督教學校，學校所有傳道人不論退休或在職，都在全力協助政府推動原住民族語言教育，且在部落發展上扮演重要角色。

玉山神學院對原住民族語言教育具關鍵地位，建請政府將它認定為原住民族學校，就能夠與原民會更密切推動各項發展。我是玉山神學院的校友，深知它在語言教材編輯、教學及原住民族知識體系建構的貢獻，以上報告，謝謝。

(二)萊撒·阿給佑 Laysa·Akyo 委員

感謝過去 8 年來，蔡總統對於原住民族的關心、支持及幫助，政府的行政團隊也對我們很用心，特別是 2016 年蔡總統以國家元首身分代表政府向原住民族道歉後，設立原轉會，迄今可謂成果豐碩，再次由衷表達感謝，以下謹就我在本次會議的 3 個提案簡要報告。

首先，建請政府相關單位稽查並糾正苗栗縣南庄鄉衛生所主任不當行為。族人陳情苗栗縣南庄鄉衛生所主任於公務時間內有不當行為，如干涉苗栗縣南庄鄉原住民族部落健康營造協會執行計畫案之人事與財務、干擾照服員執行公務、挪用慈善團體捐贈予風美文健站之現金與物資等。建請對前述行為進行實地稽查並糾正，以端正公務人員風氣。

第二，建請農業部確實督導地方農會，落實農會法保障農民權益、改善農村經濟之精神。依據農會法規定，農會是基於「保障農民權益，提高農民知識技能，促進農業現代化，增加生產收益，改善農民生活，發展農村經濟」等目標而設立。然而部分農會長期以來心態偏頗，反而成為剝削農民之一方。

苗栗縣南庄鄉農會常以「農會」之名剝削農民，如今年因天候影響，竹筍產量不如預期，農會反以選擇性收購方式壓榨農民與族人，已違反農會設立之宗旨與精神。建請農業部指派專人到部落實地查訪與瞭解，並與族人及農民直接對談了解實情。

第三，建請政府設立專責常態性組織，以利推動原住民族自治。聯合國原住民族權利宣言、憲法增修條文、

原住民族基本法均揭示，多元文化、保障人權及民族自決之理念已成為世界各國原住民族政策及法制之原則，並以承認原住民族集體性權利及恢復傳統自我管理能力、建立自治制度為主要方向。

2016年8月1日原住民族日，總統蔡英文以國家元首身分代表政府向原住民族道歉，宣布設置原轉會，並親自擔任召集人，與原住民族各族代表共同追求歷史正義。2016年12月總統府公布原住民族歷史正義與轉型正義委員會各族代表名單，並開始推動「原住民族自治」，但非常遺憾至今未能成就原住民族集體的期待，更沒有完成民族自治之大業。

2024年5月20日後又是一個全新局面，新政府將接續執政，雖然國會呈現「朝小野大」態勢，可預見「原住民族自治法案」極難推上國會殿堂。此刻我們仍在絕望中引頸期盼，有朝一日「原住民族自治」能完成與實現，謝謝。

(三) 田貴實 Kimi Sibal 委員

去年8月4日南投縣仁愛鄉遭受卡努颱風襲擊，8月7日蔡總統親自到場勘災。12月4日原轉會第20次委員會議我有相關提案，因此相關政府部門的災後復建工程推動迅速，例如，Truwan 德魯灣部落的高架鋼構橋梁已準備施作，十分感謝總統、交通部的協助。

另外，我現在手上拿的是中央銀行於2002年發行的20元硬幣，正面為賽德克族莫那·魯道肖像，背面為蘭嶼雅美族傳統拼板舟圖案，但現在市面上流通甚少。

硬幣可以說是國家的名片，外國旅客來到臺灣都要兌換錢幣。現在我們包含西拉雅族，已有 17 族了，所以建議中央銀行再製作以原住民族 17 族為圖案的硬幣，以彰顯國家多元文化的歷史價值觀，以上報告。

(四)Uma Talavan 萬淑娟委員

從原轉會第 1 次委員會議到今天第 21 次委員會議，我全程見證。所以剛剛蔡總統走進會場，我心裡有一股感動與感激。

其實在 2017 年 9 月 29 日第 3 次委員會議時，總統裁示已就平埔正名定錨，雖然 2020 年原住民身分法修正草案，因立法院屆期不續審而未完成修法。但後續的釋憲，我要特別感謝總統，開啟原轉會對話平台，讓平埔族群長久被掩蓋的聲音能夠再次發聲，尤其我們寄予厚望的賴總統當選人，長期支持平埔正名運動，所以我們期待在立法院下一會期能夠完成修法。

感謝夷將 Icyang 主委讓我們清楚了解平埔正名的相關進程，希望在草案送進立法院前，能夠公開草案內容，與族群展開對話。

對於民族認定調查，我建議將原轉會委員會議、意見徵詢會議的提案、決議，以及多年來原民會主政之聚落活力計畫、教育文化補助、語言復振的成果，或是其他機關相關的平埔族群相關計畫，皆應彙整作為正式官方的文獻。

5 月 11 日是西拉雅族提出申請民族認定屆滿 1 年，希望原民會能夠加快作業。噶哈巫族、巴宰族也提出民族認定申請，希望儘早與他們展開對話，而尚未提出申請族群認定的族群，希望相關單位提供協助，相關的建議可參考我過往的提案內容。

最後，感謝各位委員對平埔族群議題的關心，原民會及相關部會的辛勞，謝謝大家，Lalulug。

(五)拉蓊·進成 Daong·Cinceng·Maibol 委員

第3屆原轉會運作迄今已經做了很多事情，有的順利完成、有的仍在努力，在尚未真正實現原住民族歷史正義與轉型正義之前，我們的腳步可以休息，但不能停止。

撒奇萊雅族從第1屆原轉會到現在，都關切佳山基地的議題。這些年我們提出對遭受迫遷的 Katangka 部落進行文物普查及策展，也提出開放族人進入基地紀念祖先，這些都能達到撫慰族人傷痛的效果，也是撒奇萊雅族轉型正義的重要成果。

謝謝文化部和解小組的促成，體現和解的意義，也謝謝國防部在這件事情上勇於嘗試與友善對話，使族人相信我們跟政府在未來還有機會可以一起做得更好。在原轉的路上，我們還有很多未盡之處，仍有許多事情需要努力。

此外，針對原民會各族聘用委員的遴聘方式提出建言。原民會各族群委員是族人與原民會聯繫的重要溝通管道，是銜接族人與各機關的重要角色。經查「原住民族委員會委員遴聘要點」第8點規定，原住民族代表部分，由原民會就各族群遴提之。此規定顯然缺少大多數族人的參與及認可，其實很容易造成族人和政府之間互不理解、不信任。

我建議原民會遴聘各族群委員時，可沿用原基法的精神，讓族人擁有知情與同意的權利。相信此舉更能讓各族群委員得到族人的支持，也讓政府的施政更貼近族人需求。以上建議，請機關參酌。最後我用撒奇萊雅族

的話來說：「caay kadayum ku mahiniay a kawaw, nika sa tamita tu kita mapulung」也許這些事情是任重道遠的，但我們可以一起努力，Kukay，謝謝大家。

三、夷將·拔路兒 Icyang·Parod 執行秘書回應

謝謝以上 5 位委員發言，我們都會列入會議紀錄，由各相關部會執行，謹簡要回應如下：

關於 Masegeseg Z. Gadu 童春發委員建議原民會在建構原住民族知識體系時，將玉山神學院納入其中。長久以來，天主教、基督教在臺灣的 1,000 多間教會中，持續以族語傳道，包含詩歌、聖經編譯等，使原住民族語言能夠保存到現在，教會扮演重要的地位。所以，原民會執行「原住民族教會推動語言發展獎勵計畫」，在今年有 500 多間教會一起響應。很多教會認為這是遲來的正義，政府用獎勵的方式，看待教會對語言傳承的貢獻。未來在族語老師訓練、資料整理，原民會將持續與玉山神學院緊密合作。

萊撒 Laysa 委員提到自治的部分，謹就簡報內容再補充說明。原民會從 2023 年開始，依據各族群意願打造自治藍圖，例如，太魯閣族透過臺灣太魯閣族自治協會開始執行自治工作坊，原民會透過計畫補助，直接由帖喇 Teyra 委員的自治協會幹部，規劃太魯閣族自治藍圖，未來再進入法案草擬；魯凱族部分，透過台邦·撒沙勒教授及相關單位，由下而上規劃魯凱族的自治內涵；夏曼威廉斯 Syamen Womzas 委員也努力整合雅美族人籌備自治工作；卑南族部分，馬來盛 Laising Sawawan 委員也正在努力中。整體而言，我們希望能夠由下而上，讓整個自治進程是真正由各族規劃。所以建議各個民族的代表，可以向上述族群汲取經驗。

此外，我們將採納 Uma Talavan 萬淑娟委員的建議，將既有西拉雅族彙整的資料，包含歷年歲時祭儀的資料、萬淑娟委員擔任委員期間彙整的資料，我們直接提供專家學者，以加速西拉雅族正名。相信曾智勇委員接任原民會主任委員後，也會協助。我預祝已經提出民族認定申請的西拉雅族、噶哈巫族及巴宰族，能夠早日完成民族別認定。

最後，關於原民會的族群委員遴聘，誠如拉翁 Daong 委員所說，各族對聘用委員的高度期待，原民會將納入修改聘用要點時參考，感謝您的建議。

四、決定

首先，原轉會在蔡英文總統領導及各位委員努力下，獲致相當成果，未來新政府會以適當方式來推動原住民族歷史正義與轉型正義。

第二點，第 3 屆原轉會委員聘期將於 5 月 20 日屆滿，但有許多工作還在進行當中，包括本次會議多位委員所提意見，請原民會及相關部會繼續推動第 3 屆尚未完成的各項工作。

肆、討論事項

案由：檢陳「第 21 次委員會議委員提案一覽表」並擬具處理方式，提請討論。

一、提案說明

夷將·拔路兒 Icyang·Parod 執行秘書說明

本次委員會議提案總計 21 案，其中 2 案為臨時提案，經會前會確認併同納入本次會議提案。本次會議提案均

屬有關具體政策、行政興革、特定個案權益維護，將送行政院研處彙復。

二、委員發言

(一)文高明 mo`e usaiyana 委員

感謝夷將 Icyang 主委、原民會及相關部會，過去 3 年來對鄒族提案的支持。謹就本次提案說明如下：

第一，建請政府單位調查 Tonginiya 地區田野歷史，並協助興建 228 事件鄒族紀念博物館，彰顯先人事蹟，帶動地區發展。

Tonginiya 位於嘉義縣番路鄉，根據文獻記載，鄒族 Yasiungu 等氏族曾經長居此地，後因環境變遷而移居今日阿里山鄉各部落。

Tonginiya 地區目前屬嘉義縣番路鄉公所管轄，除鄒族早期遺址外，尚留有 1960 年代興建的彈藥庫房，係兩岸軍備對抗留下的建築，50 餘座庫房綿延分布 6 公里範圍內。番路鄉公所為活化利用空間，已初步規劃將庫房地區開闢成資源回收環境教育推廣園區。

逐鹿社區位於上述 Tonginiya 近郊，係莫拉克風災後形成的鄒族社區。鑒於該地區缺乏鄒族意象設施，族人希望上述園區的開發能加入鄒族文化元素，爰建議利用庫房興建鄒族紀念博物館，並以 228 事件受難者高一生先生等為背景，展示鄒族先賢事蹟。

以上田野歷史調查及規劃興建設施，不僅可作為政府推動轉型正義教育場所，更可增添阿里山觀光廊道景點，展現逐鹿社區亮點，帶動地區繁榮發展。

第二，建請政府單位編列經費補助已立案之獵人團體，協助輔導其運作並加強宣傳，以促進社會大眾了解原住民族狩獵文化。

因為原住民族狩獵文化近期遭特定團體杯葛，造成社會嚴重誤解。民眾鄙視原住民族的狩獵文化，甚至刁難、阻礙改良獵具之使用，社會矛盾對立依舊不減。以上報告，謝謝。

(二)夏曼威廉斯 Syamen Womzas 委員

賴副總統、阿浪 Alang 副召集人及各位委員，大家午安！在我報告之前，先分享一首詩給各位：

如果可以
我不用越過海洋來到台灣
告訴台灣政府我愛蘭嶼
灘頭上的拼板舟
等著我
履行與飛魚王的約定
如果可以
我不用走在台北溼冷的街頭
向台電高喊核廢滾蛋
山腳下的地瓜田
等著我
種下那翠綠的種苗
如果可以
請還給我
雅美人健美的身體
如果可以
請還給我
孩子天真的笑容
如果可以
請給我無懼的未來

這首詩是我於 2013 年寫成的，因為核廢料一直沒有遷出蘭嶼，所以自第 15 次委員會議開始，一直到第 21 次委員會議，我都有提案建請經濟部推動成立「蘭嶼核廢料遷場委員會」與推動「蘭嶼核廢料貯存場處理暨補償條例」之立法事宜。

因為目前政府推動核廢料遷場的工作是停滯狀態，雖然真相調查結果出來後，成立財團法人核廢料蘭嶼貯存場使用原住民保留地損失補償基金會，但此基金會並沒有協助核廢場遷出蘭嶼，所以我必須在原轉會上不斷地提案，讓政府和台電去面對核廢料遷出蘭嶼的議題。

雅美人需要乾淨的島嶼與健康的身體，在環境基本法、原住民族基本法、電業法、低放射性廢棄物最終處置設施場址設置條例、氣候變遷因應法，都可作為核廢料遷出蘭嶼的法源依據，但為何核廢料依舊在蘭嶼呢？我覺得關鍵在於政府的為與不為。

核廢料遷出蘭嶼是全臺灣人要面對的議題，國人享受核一、核三發電的好處，就必須共同承擔核廢料遷場的責任。這個責任，我不希望下一代的孩子還要去承擔，所以我希望政府能夠進行社會溝通的工作，讓蘭嶼核廢料遷到更安全的存放空間。

其實核一、核二、核三，都有相對安全的貯存空間，而遷場的法制化，是保障雅美族人的世代正義跟環境權益，以上報告，謝謝。

(三)潘英傑 Daway Abuk 委員

首先，感謝總統、副總統、夷將 Icyang 主委以及相關部門一直以來關注平埔族群的議題，也感謝各位委員

鼎力支持連署平埔族群的提案，我倍感溫馨。接下來，報告四點。

第一，南投縣埔里鎮大馬璘遺址文化園區擁有石器、陶器、灰坑、建築遺構和大量石棺等文物，可呈現當地史前遺址的「文化多元和多樣性」，並印證史前時代臺灣東西部文化密切交流的特色。

可惜這些文物閒置多年沒有善加利用，建議文化部與南投縣政府將大馬璘遺址文化園區現地保存與現地展示方面，研擬設立適當規模的教育展示館或教育展示空間，以達成社會教育與促進觀光目的。

第二，因應西拉雅族釋憲案的到期日即將來臨，執政者應當未雨綢繆，提前在行政體系納入平埔族群人才，才能因應即將增加的行政事務。

第三，在第 19 次委員會議我有提案建議修復烏牛欄橋史蹟，但迄今埔里鎮公所並無進一步的作為，請文化部、南投縣政府能加以督促。

第四，平埔族群尚未完成正名，未來仍有許多事務要協調，建請總統府原轉會能夠持續運作，讓法定原住民族及平埔族群在中央有直接對話的機會。以上報告，謝謝。

(四)杜正吉委員

我提案建議落實原住民族教育法及教育基本法，實施反歧視教育行動，以保障原住民學生受教權及家長教育選擇權，請大家參閱手冊的第 56 頁，建請政府落實原住民族教育法，促進歷史正義及轉型正義的積極功能，並且請教育部定期召開原住民族教育專案會議，邀集各相關單位共同商議興革大計，以彰顯族群主流化、平等、公義、和諧的價值。

2021年魯凱族和文化部合辦「魯凱的珍寶 lawbubulu—臺博館霧臺鄉百年文物回娘家」，當時族人預備的合唱曲歌詞分享給各位：「今日喜鵲的叫聲如此清脆，原來是您來了。你的愛與付出，魯凱族人不會忘記，會永遠紀念。」

近年，原轉會運作的結果，我在部落、在擔任鄉長任內看見具體的成效。例如，夷將 Icyang 主委親自頒發舊大武部落的土地所有權狀、魯凱族辦理百年文物回娘家，這是文化轉型正義的一部分。魯凱族有機會辦理原住民自治，謝謝原轉會的推動，我們已經起步，相信會持續走下去。

願神祝福您平安，直到永遠，謝謝。

(五) Dongi Kacaw 吳雪月委員

首先，我要非常感謝有機會擔任原轉會委員，讓我能在這裡發聲、走訪各部落。有不少族人反映，建請政府修正菸酒管理法，讓部落能成為合法釀酒單位，以利族人傳承部落傳統文化。

不僅阿美族，各族群都有釀酒文化。酒為釀造文化之一，屬於作物之菁華。事實上，我也發現酒麴植物是全植物，不是野菜，就是藥草、野草，大概4種或5種就可做酒麴，一滴酒精都沒有，但它可以發酵，這是非常重要的文化資產，應該好好去整理。

釀酒不僅是原住民族傳統文化，釀造過程更是部落以家庭遵循文化傳承的具體表現，也是促進生態環境共榮的方法之一。民間釀酒知識經驗的彙整，以及相關專業人才的培育、自製酒的合理化管理等，都應適時修法重新檢討。

1957年起，政府禁止原住民釀酒，公賣局的酒進到部落。公賣局的酒，有那麼好喝嗎？我們原住民釀的酒是全植物釀造的，是營養飲品，但因為它會發酵，所以大家說它是酒。其實它是一個釀、是一個露。

既然基於傳統文化有釀造的必要，而且是全植物釀造而成的，建議考慮適度調整及開放。畢竟那是70年前的政策制度，我覺得很多的政策制度應該與時俱進，就如同我第1屆委員聘期，提案修正森林法，之後就修正通過了。

以前我們阿美族是偷偷上山採摘林下植物，例如，很好吃的藤心，但我們很怕遇到「林先生」(林務局)，在2019年7月10日修正森林法後，就沒有這種擔憂。

所以我覺得這個70年前開始禁止原住民族釀酒的政策，現在可去考慮做適當的調整，這會是非常重要的文化資產建立，謝謝。

三、夷將·拔路兒 Icyang·Parod 執行秘書回應

感謝各位委員寶貴的發言，大家的意見都會列入會議紀錄，再轉請相關部會研議、執行，以下簡要回應部分委員的發言。

關於文高明 mo`e usaiyana 委員提到獵人協會的相關補助，其實這幾年原民會很認同深化與獵人協會的合作，因為獵人協會的運作能夠兼具狩獵文化傳承與生態平衡，所以鼓勵獵人協會向原民會爭取補助。

夏曼威廉斯 Syamen Womzas 委員分享了他寫的詩，剛剛我在簡報的時候，不小心漏講了蘭嶼核廢料貯存場真相調查的那一頁簡報，在此向各位說明。我了解雅美族人

最終目標是要將核廢料遷出蘭嶼，藉此機會也向國人說明，透過林萬億政委主持的真相調查，2018年6月19日已在行政院官網公告「核廢料蘭嶼貯存場設置真相調查報告書」，報告指出，核廢料貯存在蘭嶼，雅美族人事先是完全不知情，甚至族人以為是要蓋罐頭工廠。

2019年蔡總統也特別宣布提供回溯補償金25.5億元，另在核廢料遷出蘭嶼之前，每3年提供配套補償金2.2億元。關於夏曼威廉斯委員密切關心「蘭嶼核廢料貯存場處理暨補償條例」之立法，在此特別說明，如果當時將補償及條例綁在一起處理，可能現在連補償金都沒有下落。賴副總統當時為行政院院長，即明確指示必須要分開處理，不然可能沒有任何進展。所以我們以補償要點的方式，先處理階段性補償，再由損失補償基金會定期開會討論回溯補償金的妥善運用。我相信新政府會繼續推動核能廢料遷出蘭嶼的目標，我們一起繼續努力。

杜正吉委員提及反歧視法，我相信各部會對反歧視法草案有共識後，很快就會送進立法院審議。其實原民會及教育部等相關部會首長每半年會討論如何透過全民原教，培養國人尊重多元文化的素養。

最後，向各位介紹桌上的3本書，《還原真相 實現正義：總統府原住民族歷史正義與轉型正義委員會8年成果專輯》，這是總統府、各部會以及所有委員共同達成的成果；《臺灣原住民族土地流失的真相與和解》是土地小組將原住民族土地流失的真相作簡要整理，也將政府歸還土地的努力詳實記錄；《滿載前行：原住民族委員會2016—2024施政成果與展望》不僅是原民會的成果，若2016年8月1日蔡總統沒有代表政府向原住民族道歉，可能就不會有如此豐碩的成果。原民會現在與各部會有

交流平台，例如教育部、文化部、農業部、經濟部等，都用平等的態度來面對不同議題，在此代表原轉會的幕僚單位謝謝所有委員及各位，Aray！

四、決議：依幕僚單位擬議意見辦理。

伍、散會：下午 3 時 50 分